

THÉÂTRE DES CÉLESTINS



*Saison 1950-1951*



TAILLEUR

48, RUE DE LA  
RÉPUBLIQUE  
L Y O N

*LES PLUS BELLES QUALITÉS!*

*LE PLUS GRAND CHOIX!*

*LES MEILLEURS PRIX!*

# LAINES A TRICOTER

COTONS      ANGORA

LAINES A TAPIS

CANEVAS UNIS ET DESSINÉS

COMPTOIR INDUSTRIEL DE LA LAINE

2 PLACE  
MORAND

LYON

3 RUE PRÉSIDENT  
CARNOT

GRAND CHOIX DE MODÈLES! DÉMONSTRATION GRATUITE!



**T.S.F. DISQUES  
ELECTRICITE**

**RHONE LUMIERE**  
19 COURS LAFAYETTE LYON

PHILIPS . MARCONI  
DUCRET ET THOMSON

DAVNE COLUMBE  
12 LA VOLTA  
500 MARCS

**Fruidam**

LE JUS DE FRUITS DE QUALITÉ  
DEMANDEZ SON JUS D'ANANAS

Dépôt : **TAPONIER**  
40, RUE SAINT-MAURICE - LYON - P. 13-64



THEATRE DES CELESTINS

Directeur Ch. GANTILLON

Saison 1950-1951

DU 20 AU 22 AVRIL

# UN HOMME EN OR

Comédie gaie en 3 actes de Roger Ferdinand

Meubles de la MAISON CHALEYSSIN

Tapis de la MAISON MIKAELOFF

Les meubles de bureau du 2<sup>e</sup> acte et la machine à écrire OLIVETTI sont de la MAISON ORTEC  
9, Rue Jean-de-Tourne

Régisseur Général : Joseph DEMEURE

Chef machiniste : Gilbert ORSONI - Chef électricien : Jean BOYER



## LACOSTE

M. GODARD, Succ<sup>r</sup>

"Le chapelier  
de l'homme moderne"

8, rue Président-Carnot, LYON

8, Place de l'Hôtel-de-Ville - SAINT-ETIENNE  
CHAPELIER POUR DAMES

## L. CAMBRILLAT

OCULARISTE-OPTICIEN

7, PL. DES CÉLESTINS  
A L'ENTRESOL  
TÉL. FRANKLIN 74-32

YEUX ARTIFICIELS D'APRES NATURE  
SEUL FABRICANT A LYON



# BISCOTTES GIRAUD

POUR LE RÉGIME

Ses biscottes  
Mousseline "MALTÉES"  
à tous les repas

1850 CENT ANS DE SUCCÈS 1950

## AMEUBLEMENT DÉCORATION

### HENRI BONJOUR

S. A. R. L. AU CAPITAL DE 3.000.000

DÉCORATEURS  
ENSEMBLIERS

## LYON

42-44, COURS DE LA LIBERTÉ, 42-44

TÉLÉPHONE : MONCEY 11-60



## Roux - Marquiand

7 et 9, rue de Brest  
(EX-RUE CENTRALE)

M. 54-07 **SPIRALES** M. 54-07

3 ET 5, COURS GAMBETTA

PATHE MARCONI — TELEFUNKEN

RADIO

DISQUES

ENREGISTREMENTS

ARMOIRES FRIGORIFIQUES

*Spirales fidélité totale*

ADRESSEZ-VOUS A LA

## Chapellerie Weiss

74, PASSAGE DE L'ARGUE

Entrée place de la République

*qui vous offre  
à des prix raisonnables  
la toute dernière mode*



## Ensembles Rustiques

4, Rue de l'Arbre Sec

Lyon

T. B. 31-84



Les fourrures Jean Michel...

André **KESSEL FILS**  
FOURREUR

18, Avenue de Saxe - L. 47-37  
(aucune succursale)

MODÈLES - TOILES COUTURE

Christiane Godde



COUTURIER  
DES JEUNES



CHASSEUR  
DE LEURS PETITS PIEDS

SES CADEAUX DE NAISSANCE  
ET TOUTES SES TROUVAILLES

8, AV MARÉCHAL-DE-SAXE, LYON  
Lalande 28-32



Alice Field



E. Martin décorateur  
31, RUE TUPIN - LYON - TEL. F. 66.65

CHEMISERIE  
LAINAGES

Au Tout Lyon

LA TRADITION  
DU CORSET

25, Rue Paul-Chenavard



**PHARMACIE  
HOMÉOPATHIQUE  
RHODANIENNE**

38, RUE THOMASSIN  
(Angle rue Grôlée)  
LYON

*Tous renseignements sur l'Homéopathie*

**HENRI PETER  
LUNETIER**



**OPTIQUE ET PHOTO**

**PHARMACIES  
et BONNES MAISONS D'ALIMENTATION**



**ARQUEBUSE ET ELIXIR  
BON-SECOURS**

**Recommandés aux familles**

**GROS :  
Ets BON-SECOURS**

5 à 9 rue A.-Fonlup - LYON (7<sup>e</sup>)



**O'NEIL**

19, Place Bellecour

LE VETEMENT ANGLO-AMERICAIN  
ADAPTE AU GOUT FRANÇAIS  
GABARDINES  
IMPERMEABLES

DIRECTION **G. BIZET**

TÉL. FRANKLIN 46-91

RIDEAUX - VOILAGES  
TISSUS POUR AMEUBLEMENT  
COUVRE-LITS

*La Maison  
des Rideaux*

42, Rue de Brest  
LYON  
F. 43-46

ARTICLES POUR  
CADEAUX

SPECIALITE DE  
BRIQUETS

MARQUES EN EXCLUSIVITÉ

**La  
Régence**

(PASSAGE DE L'ARGUE)  
40, PL. DE LA RÉPUBLIQUE  
L Y O N



C<sup>IE</sup> NORDIQUE  
DE FOURRURES

*Une Maison de confiance*

5, RUE DES ARCHERS - LYON

AMEUBLEMENTS

*L'Atelier*

27-29, RUE FERRANDIÈRE

ENSEMBLES STYLE ET MODERNE



*Constant Rémy*



SKI  
VILLE  
SPORT  
CHASSE  
MONTAGNE



18,  
Rue V.-Hugo  
LYON

Tél.  
F. 05-40



CRISTAUX PORCELAINES LUMINAIRES  
Copie de l'Ancien — Style Moderne  
TOUS LES CADEAUX

**FLORENCE**  


SPECIALISTE EN CRISTAUX  
35, RUE VICTOR-HUGO - LYON  
F. 62-27

**CHEMISERIE DE L'OPERA**

BONNETERIE DE LUXE | 27, place de la Comédie, Lyon

*Le Grand  
Magasin  
du Tissu*

**DIRTY** 17 Rue de  
L'Hôtel de Ville  
LYON

*A. Bourgeois-Tollet*

CERAMISTE - VERRIER  
91, rue de l'Hôtel-de-Ville



PORCELAINES  
CRISTAUX  
LUMINAIRE  
OBJETS D'ART

**BIJOUX**

MONTRES  
OMEGA  
ROLEX  
ZENITH  
UNIVERSAL

**H. CHAMBAT**

FABRICANT-JOAILLIER

67, AV. MARÉCHAL-FOCH  
LYON  
Angle cours Roosevelt

EXPERT  
PRÈS MM. LES  
COMMISSAIRES  
PRISEURS  
DE LYON

**BRILLANTS**  
ET  
**BIJOUX D'OCCASION**

**UN HOMME EN OR**

Comédie gaie en 3 actes de FERDINAND

DISTRIB.

M<sup>me</sup> Papon.....  
Berthe Moineau.....  
Marcelle, dactylo.....  
Ernest Papon.....  
Moineau, l'ami.....  
René Latour, un homme d'affaires.....

M<sup>mes</sup> **Alice FIELD**  
POLA BERGER  
NICOLE VILLIERS  
MM. **Constant REMY**  
CLAUDE CHALY  
PHILIPPE JANVIER

M<sup>me</sup> ALICE FIELD est chaussée par ANON, 4, Rue de Parme, à Paris  
Son fourreur est ANGHILANT, Rue Saint-Honoré, à Paris  
Les Chapeaux de M<sup>me</sup> ALICE FIELD sont signés LAIRJANE, 4, Square Emmanuel-Chabrier,

Les Robes sont de LAURE

**CHARVET**

HORLOGER  
DE LA VILLE

1852

48, RUE DE  
L'HOTEL-DE-VILLE  
FRANKLIN 49-61  
LYON

**CALIXTE**

56 COURS  
MORAND



TELEPHONE  
LALANDE 54.91

*le chausseur de Lyon*

**BOUEU**  
TISSUS

TÉL. F 77-32

RUE DE LA CHARITE - LYON

8, PLACE  
BELLECOUR



4, PASSAGE  
DE L'HOTEL  
DIEU

COUTURE  
SPORT

*Frayet Soeurs*

SPÉCIALITÉ  
DE  
BLOUSES

38, Rue de l'Hôtel-de-Ville



## MAISON MALLEVAL

A. GIROUD & C<sup>ie</sup>

Liqueurs - Spiritueux  
Caveaux réservés de Vins  
et Champagnes

*Adjudicataire des Vins des Hospices de Beaune*

MAGASINS ET BUREAUX :  
11, RUE ÉMILE-ZOLA - LYON - T. GAILLETON 02-07  
ENTREPOTS : 14, RUE GASPARDIN



CHEMISERIE  
BONNETERIE  
LINGERIE  
NOUVEAUTÉ

## AU TRIOMPHE

10, Place des Terreaux  
LYON  
Tél. : B. 25-79



## ANALYSE

« L'HOMME ABSURDE EST CELUI QUI NE CHANGE PAS »

M. Roger Ferdinand aurait pu mettre cet alexandrin en exergue sous le titre de sa pièce. Mais Papon, qui en est le héros, n'aime pas les proverbes, du moins le « Papon » seconde manière affirme-t-il ne pas les aimer.

Longtemps, ce personnage a pensé que la vérité était dans la médiocrité saine, sûre, tranquille, que la première vertu consistait en l'accomplissement muet et strict de son métier d'homme. La guerre a été le plafond de son évolution et, depuis cet événement considérable, il vit humblement près de sa jeune femme, ne voyant qu'elle et, derrière elle, quelques copains encroûtés comme lui dans la routine.

Mais sa femme est plus ambitieuse et elle essaie chaque jour de faire comprendre à son placide époux les avantages d'une existence plus vibrante. Par instant, même, elle arrive à soulever de terre cette âme nonchalante qui, cessant, retombe au fond des vieilles habitudes.

(Lire la suite page 10).



Bonneterie - Chemiserie  
**MOLIN**

13, RUE DE L'HOTEL-DE-VILLE  
2-4-6, RUE DU BAT-D'ARGENT  
LYON  
BURDEAU 25-09

*Une seule Maison à Lyon*

**A** DRILLON  
**G** GARAVEL  
*Tailleurs*

23, RUE THOMASSIN - FRANKLIN 37-13



SERVICE RAPIDE

PARIS • MARSEILLE • CANNES • NICE • AFRIQUE DU NORD

# LAMBERT & VALETTE

S. A.

21, RUE LOUIS-BLANC — L. 42-27 ET L. 79-78 — LYON — 17, RUE CHILDEBERT — F. 45-75

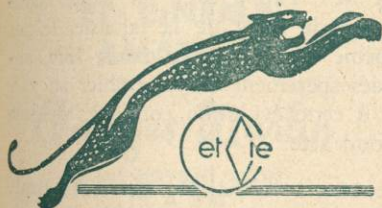
GROUPAGES

UN BON  
CHOCOLAT!

# Marquisat

## CALDERA

23, RUE GASPARIN • LYON



*Le fourreur  
de la femme élégante*

SES MODÈLES, SA QUALITÉ, SES PRIX

## Blain

4 - 5, GRANDE-RUE DE LA CX-ROUSSE - LYON

TÉLÉPHONE B. 84-90

TOUTE LA  
BONNETERIE

et

CHEMISERIE

POUR DAMES - MESSIEURS  
ET ENFANTS

ARTICLES SÉRIEUX ET DE BON GOUT

PRIX RAISONNABLES



LES 2 SEULS SPÉCIALISTES A LYON  
POUR

**BLOUSES DAMES ET ENFANTS**

LES VÊTEMENTS PROFESSIONNELS

POUR

MÉDECINS - CHIRURGIENS  
DENTISTES - PHARMACIENS  
VÉTÉRINAIRES - INTERNES  
INFIRMIERS - COIFFEURS  
ETC.

**STÉ H. A. M. Y. C.**, 32, COURS GAMBETTA, LYON - TÉL. P. 42 07

**CORPORATIONS VÊTEMENTS (H. Y. M. A. C)**

66, COURS EMILE-ZOLA, VILLEURBANNE - TÉLÉPH. VILL. 77-07 (ANGLE RUE ALEXANDRE-BOUTIN)



## *Trousseau Modèle*

39, C. GAMBETTA - LYON - T. M. 30-44

Lingerie fine - Linge de Maison  
Rideaux - Layette

*Tradition de goût et de qualité  
de son atelier*

Toute la lingerie  
et la ganterie

MAISON FONDÉE  
EN 1846

Articles de marque

## *Au Gant d'Or*

*Maison spécialisée  
dans le beau chemisier*

17, RUE VICTOR-HUGO - LYON  
TÉL. FRANKLIN 14-52



## ANALYSE (suite)

Mais, un jour, un copain lui dit avoir vu M<sup>me</sup> Papon avec un jeune homme inconnu, d'allure moderne et élégant. Sous le coup de fouet de la jalousie, le mari indolent se réveille. Il évoluera. Il acceptera même une situation moins sûre, mais qui peut le mener à plus d'élégance. Il tentera désespérément de ressembler au jeune homme élégant, entrevu près de sa femme. C'est à cette évolution comique, touchante et presque tragique, que nous assisterons au second acte.

Il atteint son but, il parvient à éblouir sa femme, à la charmer. Avait-elle trahi ? Papon n'essaiera pas de l'approfondir. A la fin du troisième acte, elle l'embrasse tendrement, en le regardant en face, comme il lui demande, pour lui prouver que le baiser est bien pour lui. « POUR LUI ». Tel qu'il est maintenant.

« Je n'en demande pas davantage », conclut-il. Je crois bien que personne n'en demande davantage.



## **caroll mondray**

haute couture

2, rue émile-zola, lyon  
(entresol) Franklin 60 30

VILLE

HAUTE  
MODE

SPORT

## *Pierrette Chapuis*

56, AVENUE MARÉCHAL-DE-SAXE  
(Près cours Lafayette)  
LYON



# WESTMINSTER

La Maison  
du véritable Carillon « Westminster »

5, PLACE GAILLETON

CARILLONS  
PENDULES  
COUCOUS  
MONTRES

CHOIX ET PRIX UNIQUES  
A LYON

Toutes réparations d'Horlogerie

TRAVAUX ET FOURNITURES

PHOTO  
ET CINÉMA  
AMATEUR

*Georges Martin*

6, RUE SERVIENT, LYON  
TÉL. M. 28 01

PORTRAITS  
TRAVAUX INDUSTRIELS ET D'AMATEURS

SPÉCIALITÉ DE PETITS FORMATS

# ALEXANDRE

TAILLEUR-COUTURIER

80, AVENUE DE SAXE, 80  
LYON  
TEL. MONCEY 04-70

POUR LE  
HOME MODERNE

CRISTAUX  
PORCELAINES  
FAIENCES  
CERAMIQUES  
CADEAUX

*Lyon*

10, RUE DES ARCHERS - TÉL. FRANKLIN 65-45

# PERRACHE - MEUBLES

15, RUE DES REMPARTS-D'AINAY  
(PRÈS RUE VICTOR-HUGO)  
LYON  
TÉL. FRANKLIN 32-10

Pour meubler votre intérieur  
Pour embellir votre maison  
Voyez notre grand choix de

MOBILIERS MODERNES ET ANCIENS

Remise 5 %  
sur présentation du programme



1, RUE EMILE-ZOLA (JACOBINS) LYON



**MONTET**

MONTRES ET BIJOUX  
DE GRANDE CLASSE

TÉL. F. 86-83

54, RUE DE BREST  
(ENTRESOL)

LES TISSUS - LA COUPE DE

*A. Duclos et Fils*

TAILLEURS  
HOMMES ET DAMES

Maison fondée en 1908  
37, C. DE LA LIBERTÉ - LYON - T. M. 39-00



Les 23 et 24 AVRIL

**CETTE VIEILLE CANAILLE**

de Fernand NOZIÈRE  
avec Constant RÉMY et Alice FIELD

LES 25 AVRIL (soirée) ET 26 AVRIL (matinée)

**LA CHAPELLE ARDENTE**

de GABRIEL MARCEL  
Spectacle officiel du Théâtre Charles de Rochefort

A PARTIR DU 27 AVRIL

**ELVIRE POPESCO**

dans

**NINA**

d'André ROUSSIN



*Alfred Bassoli*

BOTTIER

4, RUE DU PLAT - LYON  
FRANKLIN 66-40

TISSUS  
SÉLECTIONNÉS  
BÉRARD

44, RUE SALA  
ANGLE RUE CHARITÉ  
TÉL. G. 99-37





Un **Ensemble de cuisine**

de grande classe et de haute qualité

Un **Appareil frigorifique**

silencieux et de réputation mondiale

Une **Machine à laver**

robuste, bien adaptée à votre service

Une **Belle installation sanitaire**



*Du plus simple  
ustensile de cuisine  
au plus perfectionné  
des appareils ménagers*

**MEMBRES DE LA**  
**HAUTE-COIFFURE FRANÇAISE**  
**SECTION LYONNAISE**

BARRIERE, 6, Cours Franklin-Roosevelt - L. 30-51

BOUCHARD, 24, Place Bellecour - F. 41-72

CHAREYRE Jacques, 11, Rue Terme - B. 60-75

DAVIN Jean, Créations, 6, Rue Neuve - B. 29-26

FOREST & FAVRE, 34, Rue Ferrandière - F. 35-46

GUIGAL Fernand, 47, Rue de l'Hôtel-de-Ville - F. 17-32

Institut de Beauté Jeanne LEOTIER

(Mario RUSSO), 87, Rue de la République - F. 20-47

JULIEN, 9, Place des Terreaux - B. 42-19

MICHON Marcel, 2, Avenue du Doyenné - F. 48-65

MAURICE, 43, Avenue Félix-Faure - M. 55-80

RAYMOND & LUCIENNE, 2, Place des Célestins - F. 64-82

TRIQUET Gilbert, 26, Rue Rabelais - M. 43-33



CÉRAMIQUE  
CRISTAUX  
LUMINAIRE  
CADEAUX

CAMBET

CÉRAMISTE-VERRIER  
13-RUE DE LA CHARITÉ

LYON

WOLFF PUBLICITE

EDITE PAR L'  
AVENIR PUBLICITE

ED. & IMP. DU SUD-EST  
46, Rue de la Charité - Lyon